S/1997/366
13 May 1997
ARABIC

مجلس الأمن



رسالة مؤرخة ١٣ أيار/ مايو ١٩٩٧ موجهة من رئيس مجلس الأمن
إلى الأمين العام

يُعرب أعضاء مجلس الأمن عن تقديرهم لرسالتكم المؤرخة ١ أيار/ مايو ١٩٩٧ (A/51/886-S/1997/347) المتعلقة بالاجتماع الاستشاري غير الرسمي الذي عُقد بشأن أفغانستان في نيويورك في ١٦ نيسان/أبريل ١٩٩٧. ويرحبون بمبادرتكم بعقد ذلك الاجتماع الذي ضم البلدان المعنية من أجل إعادة تقييم الحالة في أفغانستان في أعقاب التطورات السياسية والعسكرية الأخيرة ومناقشة أفضل السبل لتشجيع التوصل إلى تسوية تفاوضية للنزاع وتعزيز ما تضطلع به الأمم المتحدة من جهود لصنع السلام.

وما برح أعضاء مجلس الأمن يساورهم بالغ القلق إزاء الخطر الذي يتهدد المنطقة من جراء استمرار النزاع المسلح ومحنة الشعب الأفغاني. ويشددون على ضرورة أن توقف الأطراف الأفغانية فوراً جميع الأعمال العدائية المسلحة، وأن تنبذ استخدام القوة، وأن تُنحّي خلافاتها جانباً وأن تبدأ حواراً سياسياً يهدف إلى تحقيق السلام والمصالحة الوطنية.

ويعيد أعضاء مجلس الأمن تأكيد مساندتهم للجهود المتواصلة التي تبذلها الأمم المتحدة، ولا سيما جهود بعثة الأمم المتحدة الخاصة إلى أفغانستان الرامية إلى تيسير المصالحة الوطنية في أفغانستان استناداً إلى قرار الجمعية العامة ١٩٥/٥١ المؤرخ ١٧ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٦ وقرار مجلس الأمن ١٠٧٦ (١٩٩٦) المؤرخ ٢٢ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦. وإدراكاً منهم للحاجة إلى مشاركة جميع البلدان المعنية في السعي التماساً للسلام، فإنهم يُشددون على وجوب تنسيق أي مبادرات من هذا القبيل مع الأمم المتحدة التي تضطلع بالدور الرئيسي في تشجيع الاتفاق على وقف إطلاق النار والمفاوضات بين الأطراف الأفغانية.

ويحيط أعضاء مجلس الأمن علماً بالمقترحات المحددة المقدمة من المشاركين في الاجتماع الاستشاري آنف الذكر الرامي إلى المساعدة على إيجاد حل سلمي للنزاع. ويرون أن ذلك الاجتماع يُشكل إطاراً دولياً مفيداً يمكن أن ينعقد بوتيرة أكبر.

وسوف يواصل أعضاء مجلس الأمن متابعة التطورات في أفغانستان عن كثب.

(توقيع) بارك سو جيل
رئيس مجلس الأمن